

Литературный Ленинград

ОРГАН ЛЕНИНГРАДСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ СОЮЗА СОВЕТСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ

№ 5 (91)

Адрес редакции: Ленинград, 2. Фонтанка, 57. Тел. 560-58.

1 февраля 1935 г.

„МУЖИКИ“ ЧЕХОВА И ЦАРСКАЯ ЦЕНЗУРА

Среди материалов Главного управления по делам печати, хранящихся в ленинградском отделении Центрального исторического архива, обнаружен интересный документ, рисующий отношение царской цензуры к Чехову.

Документ этот представляет собой донесение исполняющего обязанности цензора московского цензурного комитета Сергея Соколова от 2 апреля 1897 года на имя председателя комитета Назарьевского.

В донесении цензора речь идет о рассказе Чехова «Мужики», который должен был появиться в апрельской книжке — год не указан — журнала «Русская мысль».

Цензор Соколов в своем донесении подробно разбирает рассказ Чехова. Он пишет, что в этом рассказе

«слишком мрачными красками описывается положение крестьян, проживающих в деревнях. В течение лета они, не зная отдыха, работают с утра до поздней ночи со своими семьями, а между тем хлеба они не заготавливают для своих семей и на половину года. И без того их беспомощных особенно тяготят подати, которые всей тяжестью ложатся на семейства крестьян. В чем кроется причина такого печального положения крестьян и их семейств? В невежестве. В бога большая часть мужиков будто не верит и к религии относится слепо. Крестьяне жаждут света и знания и не могут сами по себе найти его, пото-

му что грамоте из них редко кто обучен. С него только взывают подати и обращаются как с бродягой».

В таком духе цензор передает смысл чеховского рассказа. А далее в этом же донесении он его начинает цитировать.

«Да и может ли быть какая-либо помощь мужику, — это уже подлинные слова Чехова, — от людей корыстолюбивых, — таковы разные чиновники и попы, собирающие с побывших на духу крестьян по миновании поста 15 копеек (страницы 189, 193), жадных, развратных, ленивых, которые наезжают в деревни только за тем, чтобы оскорбить, ободрать, помучить. Положение их в настоящее время хуже, чем в каком они находились в крепостное время. Тогда хотя их досыта кормили, а теперь их только обирают и секут».

Председатель цензурного комитета Назарьевский отправил донесение цензора Соколова на усмотрение председателя Главного комитета по делам печати Соловьева. Ознакомившись с этим донесением и с соображениями цензора Соколова, начальник Главного управления по делам печати передал по телеграфу следующую резолюцию:

«Исключить из книги Чехова 193-ю страницу, а при несогласии редакции арестовать книгу».

193-я страница не пришлась по вкусу царским цензорам. М. Д.



Дом в Таганроге, где родился А. П. Чехов.